

Detur Denmark ApS

Gothersgade 103, 1123 København K

CVR-nr. 33 39 66 35

Company reg. no. 33 39 66 35

Årsrapport *Annual report*

1. januar - 31. december 2015

1 January - 31 December 2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 31. marts 2016.

The annual report have been submitted and approved by the general meeting on the 31 March 2016.



Firuz Barbaros Baglikaya

Dirigent

Chairman of the meeting

Notes to users of the English version of this document:

- *This document contains a Danish version as well as an English version. In the event of any dispute regarding the interpretation of any part of the document, the Danish version of the document shall prevail.*
- *To ensure the greatest possible applicability of the English version of the document, British English terminology has been used.*
- *Please note that decimal points remain unchanged from the Danish version of the document. This means that for instance DKK 146.940 is the same as the English amount of DKK 146,940, and that 23,5 % is the same as the English 23.5 %.*

Indholdsfortegnelse***Contents***

	Side <i>Page</i>
Påtegninger	
<i>Reports</i>	
Ledelsespåtegning	1
<i>Management's report</i>	
Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet	2
<i>The independent auditor's report on the annual accounts</i>	
Selskabsoplysninger	
<i>Company data</i>	
Selskabsoplysninger	5
<i>Company data</i>	
Årsregnskab 1. januar - 31. december 2015	
<i>Annual accounts 1 January - 31 December 2015</i>	
Anvendt regnskabspraksis	6
<i>Accounting policies used</i>	
Resultatopgørelse	13
<i>Profit and loss account</i>	
Balance	14
<i>Balance sheet</i>	
Noter	17
<i>Notes</i>	

Ledelsespåtegning **Management's report**

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Detur Denmark ApS.

The managing director has today presented the annual report of Detur Denmark ApS for the financial year 1 January to 31 December 2015.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report has been presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter min opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

I consider the accounting policies used appropriate, and in my opinion the annual accounts provide a true and fair view of the company's assets and liabilities and its financial position as on 31 December 2015 and of the company's results of its activities in the financial year 1 January to 31 December 2015.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The annual report is recommended for approval by the general meeting.

København K, den 31. marts 2016

København K, 31 March 2016

Direktion

Managing Director



Firuz Barbaros Baglikaya

Direktør
Director

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet *The independent auditor's report on the annual accounts*

Til kapitalejerne i Detur Denmark ApS

To the shareholders of Detur Denmark ApS

Vi har revideret årsregnskabet for Detur Denmark ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

We have audited the annual accounts of Detur Denmark ApS for the financial year 1 January to 31 December 2015, which comprise accounting policies used, profit and loss account, balance sheet and notes. The annual accounts are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

The management's responsibility for the annual accounts

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

The management is responsible for the preparation of annual accounts that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act. Furthermore, the management is responsible for such internal control considered necessary in order to prepare annual accounts that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Revisors ansvar

Auditor's responsibility

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

Our responsibility is to express an opinion on the annual accounts based on our audit. We conducted our audit in accordance with international standards on auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the annual accounts are free from material misstatements.

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet *The independent auditor's report on the annual accounts*

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the annual accounts. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements in the annual accounts, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the company's preparation of annual accounts that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as the overall presentation of the annual accounts.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

The audit has not resulted in any qualification.

Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet
The independent auditor's report on the annual accounts

Konklusion

Opinion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

In our opinion, the annual accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2015 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January to 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

København, den 31. marts 2016

Copenhagen, 31 March 2016

Grant Thornton

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

CVR-nr. 34 20 99 36

Company reg. no. 34 20 99 36



Claus Koskelin

statsautoriseret revisor

State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger

Company data

Selskabet
The company

Detur Denmark ApS
Gothersgade 103
1123 København K

CVR-nr.: 33 39 66 35
Company reg. no.

Regnskabsår: 1. januar - 31. december
Financial year: 1 January - 31 December

Direktion
Managing Director

Firuz Barbaros Baglikaya, Direktør, *Director*

Revision
Auditors

Grant Thornton, Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Stockholmsgade 45
2100 København Ø

Modervirksomhed
Parent company

Detur International B.V.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Årsrapporten for Detur Denmark ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed.

The annual report for Detur Denmark ApS is presented in accordance with those regulations of the Danish Financial Statements Act concerning companies identified as class B enterprises.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år og aflægges i danske kroner.

The accounting policies used are unchanged compared to last year, and the annual accounts are presented in Danish kroner (DKK).

Generelt om indregning og måling

Recognition and measurement in general

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Income is recognised in the profit and loss account concurrently with its realisation, including the recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Likewise, all costs, these including depreciation, amortisation, writedown, provisions, and reversals which are due to changes in estimated amounts previously recognised in the profit and loss account are recognised in the profit and loss account.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when the company is liable to achieve future, financial benefits and the value of the asset can be measured reliably.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when the company is liable to lose future, financial benefits and the value of the liability can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

At the first recognition, assets and liabilities are measured at cost. Later, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

At recognition and measurement, such predictable losses and risks are taken into consideration, which may appear before the annual report is presented, and which concerns matters existing on the balance sheet date.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Omregning af fremmed valuta

Translation of foreign currency

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Transactions in foreign currency are translated by using the exchange rate prevailing at the date of the transaction. Differences in the rate of exchange arising between the rate at the date of transaction and the rate at the date of payment are recognised in the profit and loss account as an item under net financials.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Debtors, creditors, and other monetary items in foreign currency, which are not settled at the date of the balance sheet, are translated by using the closing rate. The difference between the closing rate and the rate at the time of establishment of the receivable or the payable is recognised in the profit and loss account under financial income and financial costs.

Anlægsaktiver og andre ikke-monetære aktiver, der er købt i fremmed valuta og som ikke anses for at være investeringsaktiver måles til kursen på transaktionsdagen.

Fixed assets and other non-monetary assets acquired in foreign currency and which are not considered to be investment assets purchased in foreign currencies are measured at the exchange rate on the transaction date.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Resultatopgørelsen

The profit and loss account

Nettoomsætning

Net turnover

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget. Nettoomsætningen ved salg af rejser indregnes i resultatopgørelsen, såfremt afrejsetidspunktet er passeret inden årets udgang.

The net turnover is recognised in the profit and loss account if delivery and risk transfer to the buyer have taken place before the end of the year, and if the income can be determined reliably and is expected to be received. The net turnover is recognised exclusive of VAT and taxes and with the deduction of any discounts granted in connection with the sale. Revenue from the sale of travels is recognized in the income statement, if the departure time has passed before year end.

Vareforbrug

Cost of sales

Vareforbrug omfatter produktionsomkostninger med fradrag af rabatter.

Cost of sales include costs less discounts.

Andre eksterne omkostninger

Other external costs

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer og operationelle leasingomkostninger.

Other external costs comprise costs for distribution, sales, advertisement, administration, premises, loss on debtors, and operational leasing costs.

Personaleomkostninger

Staff costs

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Staff costs include salaries and wages including holiday allowances, pensions and other costs for social security etc. for staff members. Staff costs are less public reimbursements.

Af- og nedskrivninger

Depreciation, amortisation and writedown

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Depreciation, amortisation and writedown comprise depreciation on, amortisation of and writedown relating to intangible and tangible fixed assets respectively.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Finansielle poster

Net financials

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Net financials include interest income, interest expenses, and realised and unrealised capital gains and losses on financial assets and liabilities. Net financials are recognised in the profit and loss account with the amounts concerning the financial year.

Skat af årets resultat

Tax of the results for the year

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

The tax for the year comprises the current tax for the year and the changes in deferred tax, and it is recognised in the profit and loss account with the share referring to the results for the year and directly in the equity with the share referring to entries directly on the equity.

Anvendt regnskabspraksis

Accounting policies used

Balancen

The balance sheet

Materielle anlægsaktiver

Tangible fixed assets

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Tangible fixed assets are measured at cost with deduction of accrued depreciation and writedown. Land is not depreciated.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

The basis of depreciation is cost with deduction of any expected residual value after the end of the useful life of the asset. The amortisation period and the residual value are determined at the acquisition date and reassessed annually. If the residual value exceeds the book value, the amortisation discontinues.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

The cost comprises the acquisition cost and costs directly attached to the acquisition until the time when the asset is ready for use.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Depreciation takes place on a straight line basis and based on an evaluation of the expected useful life:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar

Other plants, operating assets, fixtures and furniture

3-5 år / years

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Minor assets with an expected useful life of less than 1 year are recognised as costs in the profit and loss account in the year of acquisition.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Profit or loss deriving from the sales of tangible fixed assets is measured as the difference between the sales price reduced by the selling costs and the book value at the time of the sale. Profit or losses are recognised in the profit and loss account as other operating income or other operating expenses.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Tilgodehavender

Debtors

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

Debtors are measured at amortised cost which usually corresponds to face value. In order to meet expected losses, writedown takes place at the net realisable value.

Periodeafgrænsningsposter

Accrued income and deferred expenses

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Accrued income and deferred expenses recognised under assets comprise incurred costs concerning the next financial year.

Likvide beholdninger

Available funds

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

Available funds comprise cash at bank and in hand.

Egenkapital - udbytte

Equity - dividend

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

Dividend expected to be distributed for the year is recognised as a separate item under the equity. Proposed dividend is recognised as a liability at the time of approval by the general meeting.

Selskabsskat og udskudt skat

Corporate tax and deferred tax

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Skattetilgodehavender og -forpligtelser præsenteres modregnet i det omfang, der er legal modregningsadgang, og posterne forventes afregnet netto eller samtidig.

Current tax receivable and tax liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on previous years' taxable income and prepaid taxes. Tax receivable and tax liabilities are set off to the extent that legal right of set-off exists and if the items are expected to be settled net or simultaneously.

Anvendt regnskabspraksis *Accounting policies used*

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Deferred tax is measured on the basis of all temporary differences in assets and liabilities with a balance sheet focus.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Selskabsskatteprocenten vil i perioden fra 2015 til 2016 blive trinvist nedsat fra 23,5 % til 22 %, hvilket vil påvirke størrelsen af udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver. Medmindre en indregning med en anden skatteprocent end 22 vil medføre en væsentlig afvigelse i den forventede udskudte skatteforpligtelse eller skatteaktivet, indregnes udskudte skatteforpligtelser og skatteaktiver med 22 %.

Deferred tax is measured based on the tax rules and tax rates applying under the legislation on the balance sheet date and prevailing when the deferred tax is expected to be released as current tax. In the period 2015 to 2016, the corporate tax rate will be reduced gradually from 23,5 % to 22 %, which will affect the deferred tax liabilities and deferred tax assets. Unless a recognition with a different tax rate than 22 % will result in a significant material deviation in the estimated deferred tax liability or tax asset, deferred tax liabilities and assets are recognised by 22 %.

Gældsforpligtelser

Liabilities

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Other liabilities are measured at amortised cost which usually corresponds to the nominal value.

Periodeafgrænsningsposter

Accrued expenses and deferred income

Under periodeafgrænsningsposter indregnes modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Received payments concerning income during the following years are recognised under accrued expenses and deferred income.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Profit and loss account 1 January - 31 December

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	2015 kr.	2014 kr.
Nettoomsætning <i>Net turnover</i>	127.358.494	139.955.027
Direkte omkostninger <i>Cost of sales</i>	-115.570.573	-125.190.281
Andre eksterne omkostninger <i>Other external costs</i>	-5.817.240	-8.002.445
Bruttoresultat <i>Gross results</i>	5.970.681	6.762.301
2 Personaleomkostninger <i>Staff costs</i>	-4.400.934	-5.294.838
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver <i>Depreciation and writedown relating to tangible fixed assets</i>	-65.936	-100.585
Resultat før finansielle poster <i>Results before net financials</i>	1.503.811	1.366.878
Øvrige finansielle omkostninger <i>Other financial costs</i>	-1.058.288	-885.688
Resultat før skat <i>Results before tax</i>	445.523	481.190
Skat af årets resultat <i>Tax on ordinary results</i>	1.711.367	0
Årets resultat <i>Results for the year</i>	2.156.890	481.190
Forslag til resultatdisponering: <i>Proposed distribution of the results:</i>		
Overføres til overført resultat <i>Allocated to results brought forward</i>	2.156.890	481.190
Disponeret i alt <i>Distribution in total</i>	2.156.890	481.190

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

Aktiver <i>Assets</i>	2015	2014
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
Anlægsaktiver <i>Fixed assets</i>		
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, operating assets, and fixtures and furniture</i>	14.001	79.937
Materielle anlægsaktiver i alt <i>Tangible fixed assets in total</i>	14.001	79.937
Andre tilgodehavender <i>Other debtors</i>	154.510	151.069
Finansielle anlægsaktiver i alt <i>Financial fixed assets in total</i>	154.510	151.069
Anlægsaktiver i alt <i>Fixed assets in total</i>	168.511	231.006

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

Aktiver <i>Assets</i>	2015	2014
<u>Note</u>	<u>kr.</u>	<u>kr.</u>
Omsætningsaktiver <i>Current assets</i>		
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser <i>Trade debtors</i>	599.488	470.643
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Amounts owed by group enterprises</i>	2.609.401	6.470.265
Udskudte skatteaktiver <i>Deferred tax assets</i>	1.711.367	0
Andre tilgodehavender <i>Other debtors</i>	<u>389.195</u>	<u>505.732</u>
Tilgodehavender i alt <i>Debtors in total</i>	<u>5.309.451</u>	<u>7.446.640</u>
Likvide beholdninger <i>Cash funds</i>	<u>7.006.568</u>	<u>394.435</u>
Omsætningsaktiver i alt <i>Current assets in total</i>	<u>12.316.019</u>	<u>7.841.075</u>
Aktiver i alt <i>Assets in total</i>	<u>12.484.530</u>	<u>8.072.081</u>

Balance 31. december
Balance sheet 31 December

All amounts in DKK.

<u>Note</u>	2015 kr.	2014 kr.
Passiver		
<i>Equity and liabilities</i>		
Egenkapital		
<i>Equity</i>		
3 Virksomhedskapital <i>Contributed capital</i>	1.639.100	1.639.100
4 Overført resultat <i>Results brought forward</i>	4.177.045	2.020.155
Egenkapital i alt <i>Equity in total</i>	5.816.145	3.659.255
Gældsforpligtelser		
<i>Liabilities</i>		
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Trade creditors</i>	410.132	330.574
Gæld til tilknyttede virksomheder <i>Debt to group enterprises</i>	1.786.109	0
Anden gæld <i>Other debts</i>	1.055.526	548.737
Periodeafgrænsningsposter <i>Accrued expenses and deferred income</i>	3.416.618	3.533.515
Kortfristede gældsforpligtelser i alt <i>Short-term liabilities in total</i>	6.668.385	4.412.826
Gældsforpligtelser i alt <i>Liabilities in total</i>	6.668.385	4.412.826
Passiver i alt <i>Equity and liabilities in total</i>	12.484.530	8.072.081
5 Eventualposter <i>Contingencies</i>		
6 Nærtstående parter <i>Related parties</i>		

Noter

Notes

All amounts in DKK.

1. Virksomhedens væsentligste aktiviteter

The significant activities of the enterprise

Selskabets vigtigste forretningsområde er salg af turistrejser primært til Tyrkiet.

The company's significant area of business is sale of travels primarily to Turkey.

	2015 kr.	2014 kr.
2. Personaleomkostninger		
<i>Staff costs</i>		
Lønninger og gager		
<i>Salaries and wages</i>	4.292.303	5.099.607
Pensioner		
<i>Pension costs</i>	38.452	95.680
Andre omkostninger til social sikring		
<i>Other costs for social security</i>	68.979	99.551
Personaleomkostninger i øvrigt		
<i>Other staff costs</i>	1.200	0
	4.400.934	5.294.838

	31/12 2015 kr.	31/12 2014 kr.
3. Virksomhedskapital		
<i>Contributed capital</i>		
Virksomhedskapital 1. januar 2015		
<i>Contributed capital 1 January 2015</i>	1.639.100	1.639.100
	1.639.100	1.639.100

Der har indenfor de seneste 5 år været følgende bevægelser på virksomhedskapitalen:

Within the latest 5 years, the following changes in the share capital have taken place:

2011: Indskud ved stiftelse / deposits at the foundation, DKK 372.500

2011: Kapitalforhøjelse / capital increase, DKK 1.117.500

2011: Kapitalforhøjelse / capital increase, DKK 74.500

2012: Kapitalforhøjelse / capital increase, DKK 74.600

Noter

Notes

All amounts in DKK.

	31/12 2015	31/12 2014
	kr.	kr.
4. Overført resultat		
<i>Results brought forward</i>		
Overført resultat 1. januar 2015		
<i>Results brought forward 1 January 2015</i>	2.020.155	1.538.965
Årets overførte overskud eller underskud		
<i>Profit or loss for the year brought forward</i>	2.156.890	481.190
	4.177.045	2.020.155

5. Eventualposter

Contingencies

Eventualforpligtelser

Contingent liabilities

Lejeforpligtelser

Virksomheden har indgået lejekontrakt vedrørende lokaler med en uopsigelsesperiode på 15 måneder. Lejeforpligtelsen udgør kr. 435.000.

Rental obligations

The company has entered into a rental contract regarding premises with a period of interminability of 15 months. The rental obligation amounts to DKK 435.000.

Selskabet har stillet garanti overfor Rejsegarantifonden med kr. 45.018.924.

The company has provided guarantees to the Danish Travel Guarantee Fund totally reaching to the amount of DKK 45.018.924.

Selskabet har stillet garanti overfor kreditkortudbyder med kr. 500.000.

The company has provided a guarantee to creditcard supplier of DKK 500.000.

6. Nærtstående parter

Related parties

Selskabet indgår i koncernregnskabet for Detur International BV. Koncernregnskabet kan rekvireres hos de hollandske selskabsmyndigheder.

The company is a part in the consolidated financial statements for Detur International BV. The consolidated financial statements can be obtained from the relevant Dutch authorities